

# Bekanntmachungen der Departemente und Ämter

---

## Vernehmlassungsverfahren

---

### **Eidgenössisches Justiz- und Polizeidepartement**

Totalrevision des Asylgesetzes und Änderung des Bundesgesetzes über Aufenthalt und Niederlassung der Ausländer

Vernehmlassungsfrist: 7. September 1994

### **Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement**

Abkommen der Uruguay-Runde/GATT-WTO  
und damit verbundene notwendige Gesetzesänderungen

Vernehmlassungsfrist: 22. August 1994

Bundesgesetz über die technischen Handelshemmnisse

Vernehmlassungsfrist: 22. August 1994

### **Eidgenössisches Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartement**

Verordnung über die Schwerverkehrsabgabe/

Verordnung über die Abgabe für die Benützung von Nationalstrassen

Vernehmlassungsfrist: 15. August 1994

28. Juni 1994

Bundeskanzlei

# Eidgenössische Volksinitiative "EG-Beitrittsverhandlungen vors Volk!"

## Zustandekommen

---

*Die Schweizerische Bundeskanzlei,*

gestützt auf die Artikel 68, 69, 71 und 72 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1976<sup>1)</sup> über die politischen Rechte sowie auf den Bericht der Sektion Politische Rechte der Bundeskanzlei über die Prüfung der Unterschriftenlisten der am 21. Januar 1994 eingereichten eidgenössischen Volksinitiative "EG-Beitrittsverhandlungen vors Volk!"<sup>2)</sup>,

*verfügt:*

1. Die in Form eines ausgearbeiteten Entwurfs abgefasste eidgenössische Volksinitiative "EG-Beitrittsverhandlungen vors Volk!" ist zustandegekommen, da sie die nach Artikel 121 Absatz 2 der Bundesverfassung verlangten 100'000 gültigen Unterschriften aufweist.
2. Von insgesamt 104'455 eingereichten Unterschriften sind 101'337 gültig.
3. Veröffentlichung im Bundesblatt und Mitteilung an das Initiativkomitee: Herr Nationalrat Markus Ruf, Initiativkomitee "EG-Beitrittsverhandlungen vors Volk!" Für eine freie Schweiz, Postfach 6857, 3001 Bern.

7. Juni 1994

Schweizerische Bundeskanzlei  
Der Bundeskanzler: Couchepin

---

1) SR 161.1

2) BBl 1992 III 1402

## Eidgenössische Volksinitiative "EG-Beitrittsverhandlungen vors Volk!"

### Unterschriften nach Kantonen

Kantone	Unterschriften	
	gültige	ungültige
Zürich .....	24365	637
Bern .....	21051	615
Luzern .....	8432	238
Uri .....	581	18
Schwyz .....	3480	88
Obwalden .....	689	7
Nidwalden .....	1076	30
Glarus .....	258	3
Zug .....	2654	122
Freiburg .....	434	4
Solothurn .....	1822	93
Basel-Stadt .....	1773	189
Basel-Landschaft .....	1982	66
Schaffhausen .....	2118	37
Appenzell A.Rh. ....	1395	13
Appenzell I.Rh. ....	250	2
St.Gallen .....	9959	225
Graubünden .....	901	31
Aargau .....	7877	263
Thurgau .....	5217	159
Tessin .....	3252	206
Waadt .....	685	31
Wallis .....	402	22
Neuenburg .....	311	4
Genf .....	302	15
Jura .....	71	0
<b>Schweiz .....</b>	<b>101 337</b>	<b>3 118</b>

## Zusicherung von Bundesbeiträgen an forstliche Projekte

### Verfügungen der Eidgenössischen Forstdirektion

- Gemeinde Madulain GR, Verbesserung der Bewirtschaftungsbedingungen Forstwerkhof Madulain, Projekt-Nr. 421.2-GR-0/1

Integralprojekte :

- Gemeinde Ruschein GR, Integralprojekt Ruschein, Projekt-Nr. 401-GR-9038/1 , mit folgenden Komponenten:
  - Waldbau bei besonderer Schutzfunktion
  - Erschliessungsanlagen
  - Schutzbauten und -anlagen

### *Rechtsmittel*

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit Veröffentlichung im Bundesblatt beim Eidgenössischen Departement des Innern, 3003 Bern, Beschwerde erhoben werden (Art. 46 Abs. 1 und 3 WaG; Art. 14 FWG). Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist bei der Eidgenössischen Forstdirektion, Worbentalstrasse 32, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 / 324 78 53 / 324 77 78) Einsicht in die Verfügung und die Projektunterlagen nehmen.

28. Juni 1994

Eidgenössische Forstdirektion

---

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit (Art. 10 ArG)

- Trumpf Grünsch AG, 7214 Grünsch  
Fertigung/Produktionsbereich  
bis 50 M, bis 4 F  
8. August 1994 bis 9. August 1997 (Erneuerung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Mövenpick Produktions AG, 5413 Birmenstorf AG  
Kommissionierung in der Abteilung Lachsräucherei  
5 F  
6. Juni 1994 bis 10. Juni 1995
- Cellpack AG, 5610 Wohlen  
Elektroprodukte im Werk 1 in Villmergen  
bis 2 M, bis 5 F  
8. August 1994 bis 9. August 1997 (Erneuerung)
- ARA Region Biel AG, 2501 Biel  
ARA in Brügg  
1 M  
18. März 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Claropac AG, 6242 Wauwil  
Lifterfahrer  
1 M  
1. Juni 1994 bis 3. Juni 1995
- Confiserie Sprüngli AG, 8952 Dietikon  
Glacerie  
1 F  
21. August 1994 bis 23. August 1997 (Erneuerung)

### Zweischichtige Tagesarbeit (Art. 23 ArG)

- ABB Kesselanlagen AG, 8401 Winterthur  
Fabrikation Industriekessel  
10 M  
6. Juni 1994 bis 7. Juni 1997
- Press- und Stanzwerk AG, 9413 Obereggen  
Werkzeugbau  
10 M  
6. Juni 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Polypag AG, 9450 Altstätten  
Produktion  
70 M oder F  
4. Juli 1994 bis 9. August 1997 (Aenderung und  
Erneuerung)
- Fluka Chemie AG, 9470 Buchs  
Fabrikation chemischer Produkte  
bis 24 M  
8. August 1994 bis 9. August 1997 (Erneuerung)

- Kühni AG, 4123 Allschwil  
Werkstatt (Fabrikation "Rombopak")  
4 M  
11. Juli 1994 bis 12. Juli 1997 (Erneuerung)
  - Kümmerly & Frey AG, 3012 Bern  
Maschinensaal und Buchbinderei  
16 M, 4 F  
13. Juni 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
  - Porzellanfabrik Langenthal AG, 4900 Langenthal  
Dekoration  
bis 4 M  
15. August 1994 bis 16. August 1997 (Erneuerung)
  - Ruwa-Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald  
Fabrikation von Draht und Drahtnetzen  
28 M  
6. Juni 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
  - Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Eisverteilung Klybeck  
bis 16 M  
1. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
  - Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Produktion Pharma  
bis 50 M oder F  
2. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Nacharbeit oder dreischichtige Arbeit (Art. 17 oder 24 ArG)**
- Confiserie Sprüngli AG, 8952 Dietikon  
Glacerie  
1 F  
21. August 1994 bis 24. August 1997 (Erneuerung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
  - SOFRI Geflügel AG, 8450 Andelfingen  
Fleischverarbeitung im Betrieb Märwil/TG  
14 M  
1. September 1994 bis 2. September 1995  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
  - Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Elektro- und MSRT-Werkstatt  
bis 9 M  
2. Mai 1994 bis 6. Mai 1995
  - Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Synthesebetrieb  
bis 300 M  
22. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
  - Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Maschinendienst  
bis 28 M  
1. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)

- ABB Kraftwerke AG, 5401 Baden  
Schleuderanlage KWFX  
bis 6 M  
13. Juni 1994 bis 14. Juni 1997 (Erneuerung)
- Bauwerk-Parkett AG, Wittnau, 5265 Wittnau  
Produktion (TADO)  
2 M  
20. Juni 1994 bis 24. Juni 1995  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG

#### Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- Confiserie Sprüngli AG, 8952 Dietikon  
Glacerie  
1 F  
21. August 1994 bis 23. August 1997 (Erneuerung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- ARA Region Biel AG, 2501 Biel  
ARA in Brügg  
1 M  
18. März 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Eisverteilung Klybeck  
bis 4 M  
1. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Maschinendienst  
bis 4 M  
1. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Claropac AG, 6242 Wauwil  
Lifterfahrer  
1 M  
1. Juni 1994 bis 3. Juni 1995
- ABB Kraftwerke AG, 5401 Baden  
Schleuderanlage KWFX  
bis 9 M  
1. August 1994 bis 5. August 1995

#### Ununterbrochener Betrieb (Art. 25 ArG)

- Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Sondermüllverbrennung, Kesselhaus Klybeck und Heiz-  
Kraftwerke  
bis 38 M  
1. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Division Textilfarbstoffe  
bis 400 M  
22. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)

- Ciba-Geigy AG, 4002 Basel  
Produktion Pharma  
bis 150 M  
22. Mai 1994 bis 24. Mai 1997 (Erneuerung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

### Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Abteilung Arbeitnehmerschutz und Arbeitsrecht, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

---

### Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

---

#### Verschiebung der Grenzen der Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 10 Abs. 2 ArG)

- Cosmos B. Schild & Cie AG, 2501 Biel  
Maschinenbau  
2 M  
1. Juni 1994 bis 30. Juli 1994 (Erneuerung)
- Mineralquelle Eptingen AG, 4458 Eptingen  
Abfüllerei  
bis 8 M oder F  
6. Juni 1994 bis 2. Juli 1994
- Raichle Sportschuh AG, 8280 Kreuzlingen  
SOKO: Montage I  
6 M, 4 F  
4. April 1994 bis 8. April 1995

#### Zweischichtige Tagesarbeit

Begründung: Erledigung dringender Aufträge, wirtschaftliche Betriebsweise (Art. 23 Abs. 1 ArG)

- Embru-Werke Mantel & Cie, 8630 Rüti  
Schlosserei Schulmöbel/Büromöbel  
10 M  
6. Juni 1994 bis 30. Juli 1994 (Änderung)

- Pius Schuler AG, 6418 Rothenthurm  
Abt. Mittellagenherstellung  
bis 10 M  
25. April 1994 bis 29. April 1995
- Wicon AG, 9242 Oberuzwil  
CNC-Fertigung/Klein- und Gross-Serienfertigung  
16 M, 6 F  
4. April 1994 bis 8. April 1995  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Leuco AG, 9430 St. Margrethen  
Fräserproduktion  
12 M  
27. Juni 1994 bis 28. Juni 1997 (Erneuerung)
- Calanda Haldengut Getränke AG, 7007 Chur  
Herstellung alkoholfreier Erfrischungsgetränke  
30 M  
13. Juni 1994 bis auf weiteres (Erneuerung)
- Maggi AG, 8310 Kemptthal  
Verpackung Bouillon und Verpackung Würze  
1 M, 8 F  
9. Mai 1994 bis 10. Mai 1997 (Erneuerung)
- Komax AG, 6036 Dierikon  
Fertigung Mechanik  
24 M  
2. Mai 1994 bis 3. Mai 1997
- BAGA-Textil AG, 9434 Au  
Produktion, Ausrüsterei  
8 M oder F  
3. Januar 1994 bis 7. Januar 1995
- Furnier- & Sägewerk AG, 8574 Lengwil  
Furnierherstellung (Gruben, Messerei, Trocknerei)  
28 M oder F  
16. Mai 1994 bis 20. Mai 1995 (Aenderung und  
Erneuerung)
- Therma AG, 8762 Schwanden  
verschiedene Betriebsteile  
bis 4 M  
9. Mai 1994 bis 9. November 1996 (Aenderung)
- Therma AG, 8762 Schwanden  
Spritzlackiererei  
14 M  
9. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)
- Therma AG, 8762 Schwanden  
Blechumformung  
28 M  
9. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)

- Therma AG, 8762 Schwanden  
Emailierwerk  
25 M  
9. Mai 1994 bis auf weiteres (Aenderung)  
Ausnahmebewilligung gestützt auf Art. 28 ArG
- Ghielmetti Bedienungssysteme AG, 4562 Biberist  
Siebdruckerei  
6 M  
2. Mai 1994 bis 6. Mai 1995
- Ebea-System AG, 3110 Münsingen  
Schlosserei  
4 M  
2. Mai 1994 bis 6. Mai 1995

#### Nachtarbeit oder dreischichtige Arbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 17 Abs. 2 und Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Confiseur Bachmann AG, 6002 Luzern  
Bäckerei  
1 J  
19. August 1994 bis 19. August 1995 (Erneuerung)
- Meier & Cie AG, 8200 Schaffhausen  
Spedition  
bis 6 M  
13. Juni 1994 bis 14. Juni 1997 (Erneuerung)
- Migros Genossenschaft, 9202 Gossau  
Metzgerei  
bis 28 M  
18. Juli 1994 bis 22. Juli 1995
- Poly Recycling AG, 8570 Weinfelden  
Kunststoff-Recyclinganlage  
60 M  
25. April 1994 bis 26. April 1997 (Aenderung)

#### Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise (Art. 25 Abs. 1 ArG)

- Leder Beltech AG, 8645 Jona  
Rapplon-Fabrikation  
bis 32 M  
4. Juli 1994 bis 8. Juli 1995
- Kläranlage, Kehrricht- und Schlammverbrennung Limmattal,  
8953 Dietikon  
Kehrricht- und Schlammverbrennungsanlage  
12 M  
18. März 1994 bis auf weiteres (Aenderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

## Rechtsmittel

Gegen diese Verfügungen kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Abteilung Arbeitnehmerschutz und Arbeitsrecht, Gurteggasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

28. Juni 1994

Bundesamt für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit

Abteilung Arbeitnehmerschutz  
und Arbeitsrecht

## **Automechaniker / Automechanikerin**

A

### **Reglement über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung**

vom 13. April 1994

B

### **Lehrplan für den beruflichen Unterricht**

vom 13. April 1994

---

*Inkrafttreten*

1. Juli 1994

Der Text dieses Reglements und Lehrplans wird nicht im Bundesblatt veröffentlicht. Separatdrucke können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bezogen werden.

28. Juni 1994

Bundeskanzlei

6827

## **Automonteur/Automonteurin**

A

### **Reglement über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung**

vom 13. April 1994

B

### **Lehrplan für den beruflichen Unterricht**

vom 13. April 1994

---

#### *Inkrafttreten*

1. Juli 1994

Der Text dieses Reglements und Lehrplans wird nicht im Bundesblatt veröffentlicht. Separatdrucke können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bezogen werden.

28. Juni 1994

Bundeskanzlei

6828

**Fahrzeug-Elektriker-Elektroniker/  
Fahrzeug-Elektrikerin-Elektronikerin**

A

**Reglement  
über die Ausbildung und die Lehrabschlussprüfung**

vom 13. April 1994

B

**Lehrplan  
für den beruflichen Unterricht**

vom 13. April 1994

---

*Inkrafttreten*

1. Juli 1994

Der Text dieses Reglements und Lehrplans wird nicht im Bundesblatt veröffentlicht. Separatdrucke können bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, bezogen werden.

28. Juni 1994

Bundeskanzlei

6829

## Zusicherung von Bundesbeiträgen an Bodenverbesserungen und landwirtschaftliche Hochbauten

### Verfügungen des Eidgenössischen Meliorationsamtes

- Gemeinde Ebnat-Kappel SG, Zufahrt Blomberg-Moos-Hoggen,  
Projekt-Nr. SG4882
- Gemeinde Silenen UR, Gebäuderationalisierung Waid,  
Projekt-Nr. UR1325

### *Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Verfügungen kann nach Massgabe von Artikel 68 der Bodenverbesserungsverordnung vom 14. Juni 1971 (SR 913.1), Artikel 44ff. des Bundesgesetzes über das Verwaltungsverfahren (SR 172.021), Artikel 12 des Bundesgesetzes vom 1. Juli 1966 über den Natur- und Heimatschutz (SR 451) und Artikel 14 des Bundesgesetzes vom 4. Oktober 1985 über Fuss- und Wanderwege (SR 704) innert 30 Tagen seit der Veröffentlichung im Bundesblatt bei der Rekurskommission EVD, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Eidgenössischen Meliorationsamt, Mattenhofstrasse 5, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Tel. 031 322 26 55) Einsicht in die Verfügungen und die Projektunterlagen nehmen.

28. Juni 1994

Eidgenössisches Meliorationsamt

# Verfügung über die Verkehrsordnung auf dem Areal des Technischen Zentrums PTT, Zentweg 27 (GBBI 4074), 3000 Bern 29

vom 2. Juni 1994

---

## *Die Generaldirektion PTT*

gestützt auf Artikel 2 Absatz 5 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958<sup>1)</sup> über den Strassenverkehr (SVG)

und die Artikel 104 Absatz 4 und 111 Absatz 2 und 3 der Verordnung vom 5. September 1979<sup>2)</sup> über die Strassensignalisation (SSV),

*verfügt:*

1. Auf dem Areal des PTT-Gebäudes, Zentweg 27, ist das unberechtigte Parkieren von Fahrzeugen verboten.
2. Die Verkehrsordnung wird mit den erforderlichen Verkehrszeichen und Markierungen signalisiert.
3. Die Verfügung vom 23. August 1989<sup>3)</sup> über die Verkehrsordnung auf dem Areal des Technischen Zentrums PTT 3000 Bern 29 bleibt weiterhin in Kraft.
4. Diese Verfügung tritt mit dem Aufstellen der Signale in Kraft. Sie unterliegt der Beschwerde an den Bundesrat nach Art. 72 Buchstabe c des Bundesgesetzes vom 20. Dezember 1968 über das Verwaltungsverfahren<sup>4)</sup>.

2. Juni 1994

Generaldirektion PTT  
Der Präsident: Syz

<sup>1)</sup> SR 741.01

<sup>2)</sup> SR 741.21

<sup>3)</sup> BBI 1989 III 294

<sup>4)</sup> SR 741.01

# **Verfügung über die Verkehrsordnung auf dem Areal des Technischen Zentrums PTT, Poststrasse 6 (GBBI Ostermundigen Nr. 1200), 3000 Bern 29**

vom 2. Juni 1994

---

## *Die Generaldirektion PTT*

gestützt auf Artikel 2 Absatz 5 des Bundesgesetzes vom 19. Dezember 1958<sup>1)</sup> über den Strassenverkehr (SVG) und die Artikel 104 Absatz 4 und 111 Absatz 2 und 3 der Verordnung vom 5. September 1979<sup>2)</sup> über die Strassensignalisation (SSV),

*verfügt:*

1. Das Befahren der Zufahrtsstrasse zum Areal des PTT-Gebäudes «Poststrasse» ist nur im Verkehr mit den Schweizerischen PTT-Betrieben oder zur Erreichung der vorgesehenen Parkplätze gestattet.
2. Das Parkieren von Fahrzeugen auf dem Areal der Poststrasse ist nur auf den dafür vorgesehenen Parkplätzen und mit Bewilligung der PTT-Betriebe gestattet.
3. Das freiwillige Halten auf der Einfahrt zur Einstellhalle ist verboten.
4. Das Befahren des der Öffentlichkeit zugänglichen Parks ist für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder verboten.
5. Die Verfügung vom 23. August 1989<sup>3)</sup> über die Verkehrsordnung auf dem Areal des Technischen Zentrums PTT 3000 Bern 29 bleibt weiterhin in Kraft.
6. Diese Verfügung tritt mit dem Aufstellen der Signale in Kraft. Sie unterliegt der Beschwerde an den Bundesrat nach Art. 72 Buchstabe c des Bundesgesetzes vom 20. Dezember 1968 über das Verwaltungsverfahren<sup>4)</sup>.

2. Juni 1994

Generaldirektion PTT  
Der Präsident: Syz

<sup>1)</sup> SR 741.01

<sup>2)</sup> SR 741.21

<sup>3)</sup> BBl 1989 III 294

<sup>4)</sup> SR 741.01

## Bekanntmachungen der Departemente und Ämter

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1994
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	25
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	28.06.1994
Date	
Data	
Seite	333-349
Page	
Pagina	
Ref. No	10 053 084

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.